

POLSCY TŁUMACZE W OKRĘGU KONSULARNYM LOS ANGELES
POLISH TRANSLATORS IN LOS ANGELES CONSULAR REGION
 lista przykładowa* / informational list*

ARIZONA

Howe & Kołodziej
 8580 E Sheba Blvd, Ste 120
 Scottsdale, AZ 85260
 Tel.: (480) 596-6499
 Fax: (480) 596-6494

IJM Services PLLC
Iwona Mierzwa
 Tel.kom./Cell: (623) 703-7378
 Tel.: (623) 643-8578
 E-mail: ijmservices@gmail.com

CALIFORNIA / KALIFORNIA

Jolanta Buzdygan
 Diplamate Translator and Interpreter
 Tel.: (949) 903-3103
 E-mail: jbuzdygan@hotmail.com

California Center for Translation and Interpretation
 10940 Wilshire Blvd # 1600
 Los Angeles, CA 90024
www.cacfti.com
 Tel.: (310) 584-7481
 Fax: (888) 880-3056
 E-mail: info@cacfti.com

Bożena Gilewska
 Polish Translator/Interpreter
 2928A Florence Street
 Berkeley, CA 94705
 Tel.: (510) 848-5517; (510) 848-5518
 Tel. kom./Cell: (510) 219-5518
 Fax: (510) 848-5505

Jolanta Jardini
 Notary Public
 10020 Saloma Ave
 Mission Hills, CA 91345
 Tel.: (818) 425-1810; (818) 893-4572

Aleksandra Kaniak
 Registered Court Interpreter/Translator/Notary
 8306 Wilshire Blvd #551
 Beverly Hills, CA 90211
 Tel.: (310) 714-3342
 E-mail: kaniak2010@gmail.com

Elizabeth Kański
 Hollywood, CA
 Tel.: (323) 462-6428
 E-mail: elizabeth.kanski@gmail.com

Maria Romański
 Polish Interpreter
 5809 East Paseo Balboa
 Anaheim, CA 92807
 Tel.: (714) 998-7597

Dr Dorota Rzymaska
 Interpreter/Notary
 Tel.: (310) 836-7246
 Fax: (310) 836-7246
 E-mail: dorota.rzymaska@sbcglobal.net

Wordexpress
 1431 7th St, Suite 300
 Santa Monica, CA 90401
www.wordexpress.net
 Tel.: (310) 260-7700
 Fax: (310) 260-7705
 E-mail: clients@wordexpress.net

COLORADO / KOLORADO

MH International - Mira Habina
 8760 Skylark Street
 Littleton, CO 80126
 Tel.: (720) 331-2477
 Fax: (303) 471-0630
 E-mail: mirahabina@gmail.com

TEXAS / TEKSAS

<p>Anna Palka-Boyet 616 Fairfield Ln Austin, TX 78751 Tel.: (512) 538-8749 E-mail: anna.boyet@gmail.com</p> <p>Mrs. Anna Palka-Boyet is the sworn, registered translator in Poland, and in the U.S. Translations performed by Mrs. Anna Palka-Boyet are excluded from certification by the consul, and a fee for certifying such translations does not apply. Please check additional information below.</p> <p>Pani Anna Palka-Boyet jest tłumaczem przysięgłym wpisanym na listę tłumaczy przysięgłych Ministerstwa Sprawiedliwości w Polsce. Tłumaczenia wykonywane przez Panią Annę nie podlegają sprawdzeniu przez Konsula RP, ani opłacie konsularnej. Szczegóły w poniższej informacji.</p>	<p>Elżbieta McNeilly Houston, TX Tel.: (281) 488-2595 Fax: (281) 488-2506</p>
<p>Wacław Mucha 1030 Norfolk Dr Pearland, TX 77584 Tel. kom./Cell: (281) 300-8080 E-mail: wmucho4@gmail.com</p>	<p>Dorota Warda Translations/Notary Public 5801 Allen Ln Rowlett, TX 75088 Tel. kom./Cell: (214) 228-5461 Fax: (214) 677-9154 E-mail: marzenausa@werizon.net</p>
UTAH	
<p>Kate Scheck Certified Court Interpreter Salt Lake City, UT Tel. : (908) 285-4547 E-mail: Wolnykate@hotmail.com</p>	
WASHINGTON / WASZYNGTON	
<p>Maria Colson Notary 4032 S 159th Ln Tukwila, WA 98188 Tel. kom./Cell: (206) 979-3765 Fax: (206) 431-2784 E-mail: mariacolson@earthlink.net</p>	<p>Mirka Nakovski Law Office of Mirka Nakovski, PC 3228 Broadway Avenue Everett, WA 98201 Tel.: (425) 339-2100 E-mail: mirka@NakovskiLaw.com</p>
<p>Mira Pawluśkiewicz Notary Public 4114 140th Ave NE Bellevue, WA 98005 Tel.: (425) 881-1649 Tel. kom./Cell: (206) 954-1103</p>	<p>Katarzyna (Kasha) Lityńska Polish Translator/Interpreter/Notary Public 2578 152nd Ave NE A-202 Redmond, WA 98052 Tel. kom.: (206) 335-0159 E-mail: kasha@pollingua.com www.pollingua.com</p>
INFORMACJA* / INFORMATION*	
<p>Powyższa lista jest przykładowa. Aby tłumaczenie sporządzone na terenie USA mogło być uznane w Polsce, musi zostać sprawdzone przez konsula RP za opłatą, za wyjątkiem, jeżeli tłumacz posiada uprawnienia tłumacza przysięgłego w Polsce, a zamieszkuje na terenie USA (z powyższej listy osobą taką jest Pani Anna Palka-Boyet). Osoby składające tłumaczenia wykonane przez zarejestrowanego tłumacza przysięgłego w Polsce, nie podlegają opłacie konsularnej. Baza tłumaczy przysięgłych wpisanych w Polsce:</p> <p>http://bip.ms.gov.pl/pl/rejstry-i-ewidencje/tlumacze-przysiegli/lista-tlumaczy-przysieglych/search.html</p>	<p>This list is informational only. Translations performed in the U.S., and to be recognized in Poland, must be certified by the consul (fee applies) with exception of those translators who are registered sworn translators in Poland and who reside in the U.S. (from the list above, Mrs. Anna Palka-Boyet is the sworn translator in Poland and in the U.S.). When you file a translation performed by a registered sworn translator in Poland, consular fee does not apply. Database of registered sworn translators in Poland:</p> <p>http://bip.ms.gov.pl/pl/rejstry-i-ewidencje/tlumacze-przysiegli/lista-tlumaczy-przysieglych/search.html</p>